



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
9 December 2010
Russian
Original: English

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

Сорок пятая сессия

Женева, 1–19 ноября 2010 года

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

Заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным и культурным правам

Королевство Нидерландов

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел объединенные четвертый и пятый периодические доклады Королевства Нидерландов об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/NLD/4-5, Add.1 и Add.2) на своих сорок третьем, сорок четвертом и сорок пятом заседаниях, состоявшихся 10 и 11 ноября 2010 года (E/C.12/2010/SR.43, 44 и 45), и на своем пятьдесят пятом заседании, состоявшемся 19 ноября 2010 года, принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление объединенного четвертого и пятого периодических докладов Королевства Нидерландов и письменные ответы на его перечень вопросов, однако с сожалением констатирует задержку с представлением доклада Арубы.

3. Комитет высоко оценивает искренний и конструктивный диалог, состоявшийся с делегацией государства-участника с участием представителей четырех стран, входящих в состав государства-участника, обладающих экспертными знаниями по вопросам, охватываемым Пактом.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует принятие государством-участником со времени рассмотрения предыдущих докладов государства-участника законодательных и других мер, способствующих осуществлению экономических, социальных и культурных прав, провозглашенных в Пакте, включая следующее:

- а) включение экономических, социальных и культурных прав в Конституции Кюрасао и Синт-Мартена;
- б) внесение в законодательство поправок, предусматривающих обязательное образование всех детей на всех территориях государства-участника независимо от их юридического статуса;
- в) создание механизма возмещения платы за медицинскую помощь, оказанную мигрантам без документов;
- г) законодательные и другие меры, которые были приняты для улучшения баланса между работой и семейной жизнью; и
- д) сохранение Нидерландами на высоком уровне своей официальной помощи в целях развития, составляющей 0,7% от их валового национального продукта.

С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

5. Комитет озабочен по поводу неравенства при осуществлении экономических, социальных и культурных прав между четырьмя странами, составляющими государство-участник (пункты 1 и 2 статьи 2).

Поскольку государство-участник несет ответственность за осуществление Пакта на всех его территориях, Комитет настоятельно призывает его обеспечить равное осуществление экономических, социальных и культурных прав всеми отдельными лицами и группами, находящимися под его юрисдикцией. Это предполагает обязательство государства-участника обеспечить, чтобы все его законы и политика предусматривали для всех одинаковый объем осуществления экономических, социальных и культурных прав. Кроме того, принцип "в максимальных объемах имеющихся ресурсов" должен применяться ко всему государству-участнику, а не к входящим в его состав странам в индивидуальном порядке. Комитет просит государство-участник в своем следующем периодическом докладе представить информацию о принятых и осуществленных практических мерах в этой области.

6. Поскольку в государстве-участнике действует монистическая система, предполагающая прямое действие международных договоров, Комитет вновь с озабоченностью отмечает, что некоторые положения Пакта не имеют прямого действия и исполнения в государстве-участнике и что ссылки на них не допускались судами в обоснование правовых требований, касающихся экономических, социальных и культурных прав.

Комитет вновь подтверждает свою рекомендацию о том, что на государстве-участнике лежит обязанность по приданию юридической силы правам, содержащимся в Пакте, на каждой территории, с тем

чтобы отдельные лица могли добиваться осуществления своих прав через национальные суды и трибуналы. Кроме того, ввиду многочисленных решений судов государства-участника о том, что положения Пакта не имеют прямого применения и, следовательно, не являются обязательными в соответствии со статьями 93 и 94 Конституции государства-участника, Комитет настоятельно призывает государство-участник рассмотреть вопрос о принятии всех законодательных или других мер для изменения ситуации с целью обеспечения их применимости и подсудности предусмотренных Пактом прав во всех составляющих его странах. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 9 (1998) о применении Пакта во внутреннем праве. Комитет также просит государство-участник и далее представлять в своих периодических докладах подробную информацию о прецедентном праве всех своих территорий.

7. Комитет обеспокоен тем, что ни одна из стран, входящих в состав государства-участника, еще не приняла национальные планы действий в области прав человека.

Комитет призывает государство-участник обеспечить, чтобы все входящие в его состав страны приняли и осуществляли национальные планы действий в области прав человека в соответствии с Венской декларацией и Программой действий 1993 года. Комитет рекомендует включить в эти планы конкретные программы, касающиеся реализации экономических, социальных и культурных прав.

8. Комитет выражает озабоченность по поводу недостаточной осведомленности широкой общественности о положениях Пакта.

Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры для повышения осведомленности широкой общественности об экономических, социальных и культурных правах, содержащихся в Пакте, о также о судебных и других средствах правовой защиты, которые имеются в распоряжении лиц в случае нарушений этих прав, и призывает государство-участник сотрудничать в этой области с гражданским обществом и национальными правозащитными учреждениями.

9. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что программы подготовки судей, сотрудников правоохранительных органов, преподавателей, социальных работников и государственных служащих не предусматривают систематического изучения положений Пакта и их применения.

Комитет призывает государство-участник организовать систематическую профессиональную подготовку по положениям Пакта и их применению для представителей всех профессий и секторов, которые играют непосредственную роль в области поощрения и защиты прав, содержащихся в Пакте, включая судей, сотрудников правоохранительных органов, персонал миграционных служб, адвокатов, гражданских служащих, учителей и медицинских работников.

10. Комитет выражает озабоченность по поводу отсутствия учреждений по вопросам прав человека, которые полностью соответствовали бы принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы).

Комитет призывает государство-участник продолжить свои усилия в целях создания национальных правозащитных учреждений в соответствии с Парижскими принципами. Комитет призывает государство-участник обеспечить, чтобы эти учреждения были наделены полномочиями, непосредственно охватывающими экономические, социальные и культурные права и все территории государства-участника. Комитет обращает внимание государства-участника на замечание общего порядка № 10 (1998) о роли национальных учреждений по правам человека в деле защиты экономических, социальных и культурных прав. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять меры к тому, чтобы эти учреждения получили аккредитацию при Международном координационном комитете национальных учреждений по поощрению и защите прав человека.

11. Комитет с озабоченностью отмечает тот факт, что антидискриминационное законодательство в государстве-участнике не предусматривает защиты от дискриминации во всех ее формах (пункт 2 статьи 2).

Комитет призывает государство-участник обеспечить, чтобы новый законодательный акт, объединяющий четыре закона о равном обращении, который должен быть принят в Нидерландах, и чтобы новые законы о равном обращении, которые должны быть приняты Кюрасао и Синт-Мартеном, предусматривали всестороннюю защиту прав на равенство и недискриминацию по всем запрещенным основаниям, предусмотренным Пактом. Комитет также призывает государство-участник обеспечить предоставление эффективных средств правовой защиты жертвам дискриминации. Комитет обращает внимание государства-участника на замечание общего порядка № 20 (2009) о недискриминации при осуществлении экономических, социальных и культурных прав.

12. Комитет обеспокоен в связи с тем, что мигранты и лица, принадлежащие к этническим меньшинствам, продолжают сталкиваться в Нидерландах с дискриминацией при осуществлении экономических, социальных и культурных прав, особенно в отношении занятости, жилья, здравоохранения и образования, несмотря на меры, принятые государством-участником. Комитет также обеспокоен в связи с тем, что такое положение усугубляется ростом расизма и ксенофобии в Нидерландах (пункт 2 статьи 2).

Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять повышенное внимание положению мигрантов и лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам, в Нидерландах и призывает государство-участник:

- а) выявить любые трудности, с которыми сталкиваются представители этих групп при получении доступа к работе, жилью, здравоохранению и образованию, и принять необходимые меры по исправлению положения;
- б) принять и осуществлять адресную политику и программы в целях улучшения их положения;
- в) принять все необходимые меры для борьбы против расизма и ксенофобии, в том числе путем использования средств массовой информации и образования для преодоления стереотипов и поощрения разнообразия с учетом того, что для изменения такого от-

ношения потребуются долгосрочные усилия, ориентированные на широкую общественность;

d) эффективно исполнять юридические запреты в отношении дискриминации при осуществлении экономических, социальных и культурных прав; и

e) представить в своем следующем периодическом докладе сравнительную статистику об осуществлении экономических, социальных и культурных прав мигрантами и лицами, принадлежащими к этническим меньшинствам, и остальной части населения.

13. Комитет с озабоченностью отмечает, что люди с ограниченными возможностями сталкиваются с дискриминацией при осуществлении экономических, социальных и культурных прав, в частности в области работы по найму и образования (пункт 2 статьи 2).

Комитет призывает государство-участник продолжить свои усилия по содействию выходу людей с ограниченными возможностями на рынок труда и упрощению их физического и иного доступа к образованию. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы всем людям с ограниченными возможностями предоставлялись такие же экономические, социальные и культурные права, как и всему остальному населению, уделяя повышенное внимание обеспечению доступности для них общественных зданий и учреждений. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 5 (1995) об инвалидах.

14. Комитет по-прежнему озабочен в связи с тем, что, несмотря на прогресс, достигнутый во всех странах, входящих в состав государства-участника, женщины по-прежнему не имеют возможности пользоваться экономическими, социальными и культурными правами наравне с мужчинами. В вопросах занятости Комитет с обеспокоенностью отмечает существование разрыва в уровнях заработной платы, недопредставленность женщин на рынке труда и их концентрацию в секторе неполной занятости, несмотря на принятые меры и предоставляемые услуги, для того чтобы помочь им лучше сочетать трудовую деятельность и семейную жизнь. Комитет также озабочен по поводу того, что женщины недопредставлены в политической жизни (статья 3).

Комитет призывает государство-участник во всех странах, входящих в его состав:

a) повысить эффективность политики, стратегий и программ, поощряющих гендерное равенство в отношении экономических, социальных и культурных прав, и принять необходимые меры по исправлению положения;

b) принять необходимые меры для того, чтобы работодатели поощряли гибкий график работы для женщин и мужчин; и

c) активизировать усилия по расширению участия женщин в политической жизни.

Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 16 (2005) о равноправии мужчин и женщин и просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе статистические данные о представленности жен-

щин в рабочей силе в разбивке по возрасту, заработной плате, работе на полной и неполной ставке и национальном происхождении, а также данные об экономической независимости женщин и их участии в политической жизни.

15. Комитет выражает озабоченность по поводу существования обязательно-го труда для заключенных в Нидерландах. Комитет также обеспокоен в связи с тем, что заключенные работают на частных предприятиях, получая чрезвычайно низкую заработную плату (статьи 6 и 7).

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять надлежащие меры в Нидерландах, с тем чтобы задержанные не подвергались каким-либо формам принудительного труда в нарушение статьи 6 Пакта. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы условия труда задержанных, включая заработную плату и пособия по линии социального обеспечения, были справедливыми и достойными. В этой связи Комитет настоятельно призывает государство-участник привести свое законодательство в соответствие со статьями 6 и 7 Пакта и Конвенцией № 29 Международной организации труда (МОТ) в отношении принудительного труда.

16. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что безработица на Арубе и островах, входивших в состав бывших Нидерландских Антильских островов, сохраняется на высоком уровне. Комитет также сожалеет по поводу отсутствия статистических данных о неполной занятости в государстве-участнике (статья 6 и пункт 2 статьи 2).

Комитет подтверждает свою рекомендацию с призывом в адрес государства-участника активизировать свои усилия по борьбе против безработицы, особенно на Арубе и островах, входивших в состав бывших Нидерландских Антильских островов. Комитет рекомендует государству-участнику принять во внимание свое замечание общего порядка № 18 (2005) о праве на труд при принятии и осуществлении своей политики в области занятости. Комитет также просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе статистические данные о безработице и неполной занятости в разбивке по соответствующим странам, полу, этническому происхождению и экономическому и социальному положению за пять лет, предшествующих представлению соответствующего доклада.

17. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что во всех странах, входящих в состав государства-участника, домашняя прислуга не пользуется такой же защитой, как и другие работники, и находится в невыгодном положении, поскольку работодатели не вносят свои взносы в оплату медицинского страхования и пенсий в отличие от работодателей в других секторах (статьи 7 и 9).

Комитет призывает государство-участник принять законодательные и другие меры по исправлению положения, с тем чтобы привести права и привилегии, предоставляемые домашней прислуге, в соответствие с теми, которые предоставляются другим работникам, в частности в отношении пособий по линии социального обеспечения.

18. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что при отсутствии прямого признания права на забастовку в законодательстве Нидерландов осуществление этого права зависит от результатов рассмотрения ходатайств в судах и

что на Кюрасао и Синт-Мартене продолжает действовать запрет на забастовки (статья 8).

Комитет настоятельно призывает государство-участник прямо признать право на забастовку в его допустимых пределах в законодательстве Нидерландов. Комитет также призывает государство-участник обеспечить, чтобы положения об осуществлении права на забастовку в новых уголовных кодексах Кюрасао и Синт-Мартена соответствовали статье 8 Пакта.

19. Комитет с обеспокоенностью отмечает сравнительно низкие показатели получения социальной помощи соответствующими группами лиц как в самих Нидерландах, так и на островах бывших Нидерландских Антильских островов (статьи 9 и 11).

Комитет настоятельно призывает государство-участник и далее принимать все необходимые меры для повышения осведомленности об имеющихся пособиях по линии социальной помощи как в Нидерландах, так и на островах бывших Нидерландских Антильских островов и обеспечить, чтобы все отдельные лица и домохозяйства, нуждающиеся в социальной помощи, имели к ней эффективный доступ. Комитет также призывает государство-участник включить эти меры в свои национальные планы действий по борьбе против нищеты.

20. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что длительный период членства в плане пенсионного обеспечения, который требуется для получения полной государственной пенсии в Нидерландах, является дискриминационным по отношению к трудящимся-мигрантам, работающим в государстве-участнике. Комитет также обеспокоен в связи с существующим риском нищеты для пенсионеров, поскольку полный размер пенсии установлен на уровне минимальной заработной платы (статьи 9 и 11).

Комитет призывает государство-участник покончить с дискриминацией трудящихся-мигрантов в отношении пенсионных прав. Комитет также призывает государство-участник оценить воздействие своих законов о пенсии по возрасту на уровень жизни пенсионеров с учетом растущей мобильности работников. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 19 (2007) о социальном обеспечении.

21. Несмотря на принятые меры, Комитет выражает озабоченность по поводу масштабов домашнего насилия и отсутствия в Нидерландах конкретного состава преступления в форме домашнего насилия. Кроме того, Комитет обеспокоен по поводу отсутствия информации о масштабах домашнего насилия на Арубе и островах, входящих в состав бывших Нидерландских Антильских островов (статья 10).

Комитет призывает государство-участник:

а) ввести конкретный состав преступления в форме домашнего насилия в Нидерландах;

б) продолжить усилия по борьбе против домашнего насилия, в том числе путем укрепления преследования за акты домашнего насилия, и продолжить информационно-разъяснительную работу по проблеме домашнего насилия;

с) принять меры по итогам обследования проблемы домашнего насилия в Нидерландах, в том числе для устранения его коренных причин;

d) обеспечить эффективное соблюдение новых положений о домашнем насилии, принятых на Арубе, Кюрасао и Синт-Мартене;

е) провести исследование о масштабах домашнего насилия на Арубе, Кюрасао и Синт-Мартене и представить информацию о его результатах в следующем периодическом докладе государства-участника;

f) включить в своей следующий периодический доклад в отношении всех стран, входящих в состав государства-участника, информацию о количестве и характере зарегистрированных случаев домашнего насилия, о судебных приговорах и мерах наказания виновных, а также любой помощи и любых мерах по реабилитации потерпевших.

22. Комитет выражает сожаление по поводу того, что на Арубе не запрещены телесные наказания (статьи 10 и 13).

Комитет настоятельно призывает государство-участник ввести законодательный запрет телесных наказаний в домашних условиях и во всех учебных заведениях на Арубе в соответствии со статьей 10 Пакта и замечаниям общего порядка Комитета № 13 (1999) о праве на образование, где сказано о том, что телесные наказания несовместимы с основополагающим принципом уважения достоинства человека.

23. Комитет с озабоченностью отмечает, что по данным обследования, проведенного государством-участником, мальчики сталкиваются с дискриминацией в сфере образования на всех островах, входящих в состав бывших Нидерландских Антильских островов (статья 10 и пункт 2 статьи 2).

Комитет призывает государство-участник по-прежнему принимать меры для решения проблемы дискриминации, с которой сталкиваются мальчики на островах, входящих в состав бывших Нидерландских Антильских островов, путем ликвидации его коренных причин, таких, как общественные стереотипы, и требования, предъявляемые к мальчикам и девочкам. В этой связи Комитет рекомендует наряду с привлечением к этим усилиям родителей и учителей принять и осуществлять политику, предусматривающую также осуществление информационно-разъяснительной работы для изменения отношения общественности к гендерным ролям и образованию для мальчиков и девочек.

24. Комитет с озабоченностью отмечает существование очагов нищеты во всех странах, входящих в состав государства-участника. Кроме того, Комитет озабочен по поводу того, что на Арубе, Кюрасао и Синт-Мартене еще не установлены официальные черты бедности или стратегии или планы действий для борьбы с этим явлением (статья 11).

Комитет настоятельно призывает государство-участник принимать меры для борьбы против нищеты и социального отторжения путем действий в интересах наименее обеспеченных и маргинализированных групп, включая одиноких родителей, мигрантов и детей, и вновь подтверждает свою рекомендацию с призывом в адрес государства-участника:

а) установить в каждой из стран, входящих в его состав, официальную черту бедности, которая позволила бы государству-участнику оценить масштабы нищеты и отслеживать и оценивать прогресс в этой области; и

б) разработать и осуществлять стратегии и планы действий по борьбе против нищеты, полностью учитывая при этом экономические, социальные и культурные права.

В этой связи Комитет также отсылает государство-участник к своему заявлению "Бедность и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах" (E/2002/22-E/C.12/2001/17, приложение VII), принятому в 2001 году. Комитет также просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе разукрупненные и сравнительные ежегодные данные о количестве отдельных лиц и домохозяйств, живущих в условиях нищеты, и о прогрессе, достигнутом в деле борьбы с этим явлением.

25. Комитет выражает глубокую озабоченность по поводу того, что просители убежища и несопровождаемые несовершеннолетние в Нидерландах в течение длительных сроков содержатся под стражей. Комитет также выражает сожаление в связи с тем, что не имеющие документов мигранты, включая семей с детьми, не имеют основополагающего права на убежище и становятся бездомными после их выселения из центров для беженцев. Комитет также озабочен по поводу того, что, хотя не имеющим документов мигрантам предоставляется право на медицинское обслуживание и образование, на практике они зачастую не получают к нему доступа (статьи 11, 10, 12, 13 и пункт 2 статьи 2).

Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) обеспечить, чтобы в соответствии с законодательством Нидерландов посетители убежища содержались под стражей лишь в тех случаях, когда это абсолютно необходимо, и сводить к абсолютному минимуму сроки содержания под стражей просителей убежища и незаконных мигрантов, которым отказано в предоставлении вида на жительство; и

б) выполнить свои основные обязательства в соответствии с Пактом и обеспечить соблюдение минимального необходимого уровня обеспечения права не имеющих документов мигрантов на жилище, здравоохранение и образование.

26. Комитет выражает сожаление по поводу того, что он не получил точную и подробную информацию о предположительно высоком уровне употребления наркотиков в государстве-участнике (статья 12).

Комитет просит государство-участник включить в своей следующий периодический доклад подробную информацию, включая статистические данные, о потреблении наркотиков и торговле ими в государстве-участнике и о наличии средств лечения от зависимости, в том числе для задержанных.

27. Комитет выражает свою глубокую озабоченность по поводу предположительно высокого показателя аборт на островах, входивших в состав бывших Нидерландских Антильских островов, и по поводу отсутствия официальных оценок масштабов этой проблемы. Кроме того, Комитет глубоко обеспокоен по поводу того, что проблема абортов в первую очередь затрагивает подростков и что аборты по-прежнему незаконны на Кюрасао и Синт-Мартене (статья 12).

Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть законодательство Кюрасао и Синт-Мартена и изучить вопрос об изъятиях из запрета аборт в случае терапевтических абортов и беременности в результате изнасилования или инцеста. Кроме того, Комитет призывает государство-участник принять на всех своих территориях эффективные меры для оказания помощи женщинам в прерывании нежелательной беременности, в том числе путем введения в школах обязательного образования по вопросам половых отношений и обеспечения широкого ассортимента товаров и услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья в рамках системы первичной медико-санитарной помощи, уделяя особое внимание обеспечению доступа к ним для подростков и других лиц и групп, находящихся в невыгодном или маргинализированном положении. Комитет просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию и статистические данные о случаях ранней беременности и абортах среди несовершеннолетних девушек, а также о принятых мерах в целях борьбы с этими явлениями.

28. Комитет озабочен по поводу неблагоприятного воздействия на осуществление права на охрану здоровья конфискации государством-участником на основании Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТАПИС) партий генерических медикаментов, которые перевозятся из одной развивающейся страны в другую (статья 12).

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять во внимание свое международное обязательство уважать право каждого на наивысший достижимый уровень охраны здоровья и воздерживаться от таких конфискаций в будущем.

29. Комитет выражает свою озабоченность по поводу сообщений о том, что многие пожилые лица лишены надлежащего ухода, в том числе в домах престарелых, из-за нехватки персонала, отсутствия квалифицированных специалистов и недостаточно полного осуществления законов о медицинском обслуживании для престарелых (статья 12 и пункт 2 статьи 2).

Комитет настоятельно призывает государство-участник уделить повышенное внимание улучшению системы медицинского обслуживания для престарелых, с тем чтобы выполнить свое обязательство по обеспечению наличия, физической и финансовой доступности и качества медицинского обслуживания для них. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику в срочном порядке принять стратегию по вопросам здравоохранения для престарелых в соответствии с замечанием общего порядка Комитета № 14 (2000) о праве на наивысший достижимый уровень охраны здоровья. Комитет также призывает государство-участник контролировать качество служб, товаров и услуг, предоставляемых престарелым, путем создания эффективного механизма проверок. Кроме того, ввиду старения населения Комитет призывает государство-участник принять последовательную и всеобъемлющую стратегию по преодолению трудностей, с которыми сталкиваются престарелые. В этой связи Комитет отсылает государство-участник к своему замечанию общего порядка № 6 (1995) об экономических, социальных и культурных правах престарелых.

30. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что, согласно поступившим сообщениям, значительная доля заключенных с психическими расстрой-

ствами в Нидерландах не получает необходимой им медицинской помощи из-за нехватки медицинского персонала в местах лишения свободы и отсутствия контроля за адекватностью и качеством услуг. Комитет также выражает озабоченность по поводу практики использования одиночного заключения в качестве меры наказания при нарушении заключенными внутреннего распорядка без должного учета возможных последствий этого для здоровья человека (статья 12).

Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для решения проблемы медицинского обслуживания заключенных с психическими расстройствами и принять необходимые меры для увеличения штата подготовленных специалистов по оказанию психиатрической помощи в местах лишения свободы или гарантировать надлежащее лечение в психиатрических лечебницах. Комитет настоятельно призывает государство-участник не использовать изоляцию в виде наказания при нарушении заключенными с психическими расстройствами правил внутреннего распорядка.

31. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что, хотя образование является обязательным для всех детей вне зависимости от их юридического статуса, не имеющие документов подростки, обучающиеся в профессионально-технических училищах, пока еще не имеют возможности завершить проходное профессиональной практики из-за действующих в Нидерландах правил, касающихся выдачи разрешений на работу (статья 13 и пункт 2 статьи 2).

Комитет рекомендует государству-участнику принять соответствующие меры по исправлению положения, с тем чтобы предоставить не имеющим документов подросткам, которые обучаются в профессионально-технических училищах в Нидерландах, возможность завершить проходное профессиональной практики.

32. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что национальная школьная программа в государстве-участнике не предусматривает адекватное образование по вопросам прав человека (статья 13).

Комитет призывает государство-участник обеспечить организацию обучения по вопросам прав человека в школах на всех уровнях и в университетах и охват соответствующей программой обучения экономических, социальных и культурных прав.

33. Комитет рекомендует государству-участнику воспользоваться процессом институционального строительства на Кюросао и Синт-Мартане для обеспечения того, чтобы принятые законы и политика обеспечивали осуществление экономических, социальных и культурных прав, предусмотренных Пактом. В этой связи Комитет отсылает государство-участник к своему замечанию общего порядка № 3 (1990) о природе обязательств государств-участников.

34. Комитет приветствует постепенное реформирование системы социального обеспечения четырех стран, входящих в состав государства-участника, и призывает государство-участник принимать во внимание замечание общего порядка Комитета № 19 (1997) о праве на социальное обеспечение в своих будущих инициативах по улучшению системы социального обеспечения (статья 9).

35. Признавая меры, принятые Нидерландами для борьбы против торговли людьми, Комитет настоятельно призывает государство-участник

продолжать активизировать свои усилия по борьбе с этим явлением, поскольку Нидерланды остаются страной назначения или транзита такой торговли. Комитет также рекомендует государству-участнику представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о проблеме торговли людьми на островах, входивших в состав бывших Нидерландских Антильских островов, и о воздействии принятых мер (статья 10).

36. Комитет рекомендует государству-участнику принять национальный план действий по борьбе с ростом проблемы бездомности в Нидерландах, рассмотреть ее причины и разработать пути и способы предотвращения бездомности и реабилитации бездомных (статья 11).

37. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по сокращению шестинедельного срока ожидания, существующего в Нидерландах для детей и подростков, нуждающихся в психиатрической помощи (статья 12).

38. Комитет рекомендует государству-участнику представить в своем шестом периодическом докладе обновленные статистические данные об осуществлении каждого из предусмотренных в Пакте прав в разбивке по возрасту, полу, этническому происхождению, городскому/сельскому населению, экономическому и социальному положению и другому соответствующему статусу на ежегодной сопоставимой основе за последние пять лет, предшествующих представлению доклада.

39. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания среди всех слоев своего общества, особенно среди государственных служащих, сотрудников судебных органов и организаций гражданского общества, перевести и опубликовать их, насколько это возможно, и проинформировать Комитет о мерах, принятых для их осуществления в своем следующем периодическом докладе. Он также рекомендует государству-участнику и далее привлекать национальные правозащитные учреждения, неправительственные организации и других субъектов гражданского общества к процессу обсуждения его следующего периодического доклада на национальном уровне до его представления Комитету.

40. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Пакту об экономических, социальных и культурных правах, который он уже подписал.

41. Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и ратификации Конвенции о правах инвалидов и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

42. Комитет просит государство-участник обновить свой базовый документ в соответствии с требованиями согласованных руководящих принципов в отношении представления докладов (HRI/GEN/2/Rev.6), которые недавно были утверждены международными договорными органами по правам человека.

43. Комитет просит государство-участник представить свой шестой периодический доклад, подготовленный в соответствии с пересмотренными принципами представления докладов Комитета, принятыми в 2008 году (E/C.12/2008/2), к 30 июня 2015 года.
